

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Előfizetési felhívás!

Amidőn a „Szászváros és Vidéke“-re f. év április 1-jével új előfizetést nyitottunk, nem mulaszthatjuk el hálás köszönetet mondani mindazoknak, akik nehéz, de lelkiismeretes munkánkban támogatni szívesek voltak. Előfizetők, munkatársak és hirdetőik eddigi érdeklődése, támogatása fényes bizonyítéka annak, hogy lapunkat — rövid fennállása dacára — a megye közönsége kellő fogadtatásban részesíti. Igérjük, hogy főtörekvésünk ezután is az lesz, hogy a közönségnek egy minden tekintetben jó megyei lapot adjunk a kezébe. Hogy ezt tehesük, teljes bizalommal fordulunk a nagyérdemű olvasó közönséghez, valamint kaszinók, olvasóegyletek s más hasonló célokat szolgáló intézmények, testületek választmányához, vezetőségéhez kérve, hogy lapunkra előfizetni kegyeskedjenek.

Lapunk előfizetési ára évi 8 korona. Megjelenik minden vasárnapon. Terjedelme rendszeresen legalább is 6 oldal lesz.

Együttal szíves tudomására hozzuk a hirdető közönségnek, hogy a hirdetési díjakat mérsékelt árakban állapítottuk meg. Többszöri avagy állandó hirdetéseknel nagy árkedvezmény.

A reklámnak a pénz- és üzletvilágban jutott fontos szerepére főleg a kereskedők, a termelők, az iparosok, gyárosok, kereskedelmi és iparvállalatok figyelmét hívjuk fel azzal, hogy b. hirdetésekkel mielőbb felkeresni szíveskedjenek.

Szászváros, 1913. március 30-án.

Tisztelettel:

a „Szászváros és Vidéke“
 szerkesztősége és kiadóhivatala.

Érdeklődés az iskola iránt.

Irta: dr. Kristóf György.

Tanév vége felé közeledünk. Elkezdődik nemsokára az az időszak, mikor a tanulók nyilvános vizsgálatokon, iskolai ünnepélyeken adnak számot arról, hogy vajjon jelent-e rájuk nézve gyarapodást a lefolyt iskolai esztendő. Izgalmas idő ez a tanulóknak nézve is, de meg a szülőkre is. A tanulóknak ezeken a vizsgálatokon kell igazolniuk, hogy van-e képesség bennük arra, hogy végzett tanulmányaikban biztosan kiismerjék magukat. A szülők meg azért aggódnak, hogy vajjon a lefolyt időszak összes reményei, aggodalmi, biztatásai és áldozatai teremnek-e gyümölcsöt. Az izgalomnak e perceiben az iskola rendszerint kemény kritika tár-

gyául szokott szolgálni a társadalom részéről. És ez a kritika teljességgel jogosult is. Hiszen a társadalom áldozataiból épülnek az iskola falai, a társadalomnak leendő tagjai azok, kik az iskolában utavalót kell, hogy kapjanak. És egészen természetes, hogy a társadalom a maga intézményeit, a maga gyermekeinek gondviselőjét is vizsgálat alá állítja.

Sajnos azonban, hogy nálunk az iskola iránti érdeklődés csak a vizsgálatok idején van meg. És akkor — igen tiszteletreméltó, de mégis csak subjektív indokok folytán — az iskola rendszerint a deresre kerül. Pedig ha a gyerekeiket tanító szülők érdeklődése állandó volna, ha tanév kezdetétől anynyi figyelemmel volnának a szülők gyerekeik sorsa iránt, mint a vizsgálatok idején, akkor az iskola munkája is könnyebb s az egyes tanulók előhaladása is biztosabb volna.

Mert igen természetes, hogy az évvégi eredmény sohasem véletlen műve, hanem egy egész tanévi tevékenységnek a zárótétele. Sohasem meglepő, csak annak, ki évvégére tartogatja érdeklődését.

Ámde kérdem a szülőket s elsősorban éppen a helyben lakókat, továbbá

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

Dal az ősi dalról.

Oszlik a fénybe öltött illat árja
 Árnyba vonuló sugarak között:
 Az örök élet tiltott almafája
 Vétkes kezeiktől gyászba öltözött:

Égő vágyak álomba-rengetése
 Kéjes mámorra ébreszté a bünt;
 S csábos szavára tisztaság erénye
 Észbontó átok mocsarába dült . . .

S ború, homályra, éjszakára ébredt;
 És ahol jára, nem volt fény soha:
 Bánatba öszült, sír árnyává vénhedt
 Az emlékek minden gondolata.

Megállt az idő, nem volt változatja,
 Kárhozát könnye patokzá szemét
 S szívében égő poklokknak viharja
 Lázasan őrlé gyarló életét . . .

Égi emlékek földi omladékin,
 Amint az évek úgy tűntek tova,
 Háborgó tenger és vadonnak mélyin
 Kitért szívének hangos bánata . . .

Ima imára úgy szállt föl az égbe,
 Melyre hajnal veté sugarait;

S az istenküldte remény ébredése
 Oszlatni kezdé kínos álmait.

És ekkor csendült föl, az első dallam
 Szent zsolozsmaként Éva ajakán,
 Mély áhitattal, elmerengve, halkán
 A megváltásnak édes hajnalán . . .

Verejtékében gyönyörítelte utját:
 Munka feledteté emlékeit . . .
 S dallal szívében elfelejté multját,
 Megpróbáltatás, szenvedéseit.

Kosztolánszky István.

Hajnalpir az alkonyatban.

Irta: Szánthó Otília.

A nap még mosolyogva hinti sugarait, de látszik bágyadt fényén, hogy bucsuzni készül a rózsaszínre festett tájtól, hogy aztán más vidékre pazarolja ragyogását mint a csapodár asszony, ki minduntalan más helyen üti fel udvarát s rabul ejti, kik szemé sugaraiba belepillantanak. Még egy pillantás — aztán eltűnik a nap s lassanként feljön a hold ezüst koronája, a csillagok milliárdja, hogy átvegyék birodalmukat. Fénytengerben uszik minden. A park öreg platánján egy fülemüle csattogja szerelmi dalát, hívja, csalogatja párját, míg végre édesen hangzó viszhangként megkapja a választ.

Valahol a völgyben megcsendül az estharangszó hívogató hangja, s a hívők áhitatos éneke lágy accordokban verődik vissza a kastély faláról, melynek márvány lépcsőjéről egy szürke ruhás női alak közeledik. Lassu léptekkel halad a park széles ösvényén, majd eltűnik a bokrok között; még egy-egy nehéz, a lelke mélyéről előtörő sóhaj jelzi hollétét, mit nemsokára halk zokogás vált fel, aztán csendes lesz minden.

Lelke elmereng a multon, kis gyermekkorán, midőn mint boldog leányka futkosott a réteken s csokorba kötötte a letépett virágokat, mikor még gyöngéd anyai kezek egyengették utját, mikor atyja leszedte a rózsák töviseit, hogy ne szurja meg kicsiny kezét. Aztán látja egyenként meghalni azokat, kiknek szeméfénye, reménysége volt, kik most nem jöhetnek fel a sir mélyéből, hogy letörülhessék könnyeit. Látja a sok hódolót, — köztük szíve bálványát — félre állani a szegényen maradt árva mellől, aztán önkénytelenül is öreg férjére tévednek lelki szeméi, ki atyja lehetne s kihez a sors keüyszerítette. Megpillantja a visszatért hódolók raját, kik szívesen lennének a jómódba jutott szép asszony lovagjai — de késő, szava le van kötve, esküjét szentnek tartja, sajtó szívével, fájó lélekkel, de egyenes uton halad tovább . . .

mindenek fölött azokat, a kiknek legtöbb egyéni okuk lehet az iskola ellen zúgolódni, hogy érdeklődtek-e komolyan gyermekük magatartása, szorgalma iránt a vizsgálatok előtt is? Tapasztalat igazolja, hogy édes keveset.

Pedig az iskola keresve-keresi a szülőkkel való kapcsolatot. Minden tanító, tanár hivatásból mindenkor a szülők rendelkezésére áll. Kötelességszerűleg szívesen ad és fogad el felvilágosítást, észrevételt, tanácsot, csak hogy tanítványának előmenetelét munkálhassa. Vajjon felhasználják-e a szülők ezt a körülményt arra, hogy gyermekeik előhaladásáról megbízható értesülést nyerjenek? Dehogy! Az időközi írásos figyelmeztetést, az értesítőt aláírják, a gyereket talán megfeddik. Ennyi az egész. De sem dicséretük, sem feddésük nem alapul máson, mint az írás pusztá betűin. Pedig mégis csak közelebb férközhetnének a gyermek egyéniségéhez, tehát igazabb és így biztosabban ható volna mosolyuk vagy a feddő szülői intelm, ha nem csak ez egyszer és nem is csak pusztán az értesítő betű miatt csendülnének a gyerek fülébe! Ez esetben — biztosra vehető — hogy kevesebb volna a tanévvégi panaszkozás és izgalom.

De tovább megyek. Vajjon komoly megfontolás tárgyává szokta-e tenni a szülők legnagyobb része legalább ezeket az intőket és évközi értesítéseket? Vajjon a rövidke — helyeslő vagy elítélő tudomásvétel (illetve névaláírás után) szokás-e tényleges lépéseket tenni a tanuló magatartásának megfelelő irányítására, ellenőrzésére? Dehogy! marad minden a régiben. Ekkor aztán bizony sokszor, de mindig természetes kapcsolódással elkövet-

kezik az évvégi fájó izgalom. Természetesen a dolgot ismerő előtt vaskövetkezetességgel, de a gyerekével nem törődő szülőre nézve meglepetésszerűleg s így nem egyszer hangzik föl az igazságtalansággal és más hasonló dolgokkal való védekezés, mentegetőzés.

Pedig a védekezésnek, a mentegetőzésnek egyetlen módja vág össze a józan ésszel: az előleges védekezés, az óvóintézkedés, mely kellő időben fogantositva utját szegi a beállni készülő bajnak.

Épen ezért hozzuk emlékezetbe minden gyermekét szerető szülőnek — s ki nem ilyen? — hogy tanuló gyermekeiknek erkölcsi magatartását ne csak a vizsgálatok idején, hanem mindenkor, a tanév elején a legnagyobb mértékben részesítsék szerető gondoskodásban. Ekkor a tanítókkal való állandó érintkezés esetében sokkal kevesebb szülő izgulna az év végén. Az iskolai munka is több sikerrel járna és könnyebb is volna. Ez esetben aztán a bíráló szó is a tisztán subjectív hangulat helyett az igazságnak meggyőző erejétől duzzadna s tekintélyben s hatásban is fontosabb, számottevőbb volna. Mert az iskolát lehet, sőt kell is bírálnia a társadalomnak, de nem ötletszerűleg és nem tisztán a saját egyéni szempontunkból. Mert az iskola nem arra való, hogy minden egyesnek elszigetelt és talán egymással homlok-egyenest ellenkező ötlete, szempontja szerint igazodjék. Az iskola mindenkié — az egész társadalomé —: a társadalmi érdekeket, a közös eszményeket kell, hogy szolgálja; nem a magánérdeket a maguk elkülönültségükben, hanem a társadalmi közös feladatok keretében és azokkal összhangban.

Szászváros az éjben.

(1913. ápr. 5.)

A fent irt éj pediglen megkezdődött ma egy hete, szombat este lámpagyújtás után. Közkedveltségü villanylámpáink alig köszöntötték gyanusan bus fejükkel az első csillagot, máris jóéjszakát mondtak és lőn nagy sötétség. A jámbor petroleum lámpák átvették az éj fölötti uralmukat és hivalkodva vetették fényüket az utcára, de ezek is csak némely irigylett ház lakóit boldogították.

Mindezek dacára, kimerészkedtem az utcára, gondolva megtapasztalom a tényállást. Az éj borult, nehéz eső felhők, a hold csak későn jön fel megfogyva ám, sőt törve is, mivel utolsó negyed vagy on. Az utca fekete, mint egy tinta folyó, ijesztő csend az egész város felett, a kutyák is hallgatnak, sőt a Solymostói békaserenad is gyászol. Tapogatódzva indulok el a fal mellett. Az utca tulsó végéről lépés féle nesz hallik. Vajjon kit hordoznak ama lábak? csosz-csosz, csosz-csosz jön mind közelebb elég bizonytalan jámbusokban. Hm! Ez alighanem jó hetivásárt csinált ma, s ott felejtette magát valamelyik „korlátolt kimérésben“ s most végképp beesteledett neki. Mikor és hova fog ez hazaérni?!

Egyik kapu alól hatalmas fényáradat zudult ki a járdára. Ah! itt valaki acetylen lámpával indul fölfedező utra. Oda érek, hát egyik polgártársunk 1 „sage“ egy szál gyufaszó mellett csukta be az ajtaját.

Menjünk tovább!

Az uttesten ott a messzeségben káprázatos erejű fénysáv fekszik végig. Arra tartok, mint a lepkét a gyertyafény úgy vonz magához egy körögös petroleum lámpa fénye; szinte beleszédülök a nagy világosságba!

A hátam megett hangok hallatszanak. Egész természetes, hogy csak kettesével mertek neki vágni a legsötétebb Afrikának. Lassan botorkálnak errefelé. „Herr Gott nochamall!“ szól az egyik „das ist ein szabad kir. város!“

Közben megbotlik, s egy tüzes pont hull ki a szájából, s sziporkázik szét az aszfalton; gondolom a szivarja volt, dehogy azután mi hullt ki a szájából fölfelé és szerteszt a fekete légbe, — nem kérem, azt már nem bírja el e papir, sem e szabad kir. város.

Szive még tele van vágygyal, lelke álmokkal, oh de azokat el kell temetnie, azokat még csirájában el kell ölnie . . .

A nagy szerelmet éppen a teljessége emészti fel, mondja Wilde Oszkár; dehát a nagy bánat eloszlik-e, a lélek hullámozása, a zajló tengerhez hasonló s a tomboló viharral veteledő lelki harc elmulik-e valaha? Felsüt-e a nap ragyogó sugára, hogy bearanyozzon egy pontot, melyhez kétségbeesett pillanatainkban, mint a sivatag utassa az óázishoz menekülhessen, vagy örökös homályban, örökös szomjuságban kell sinylődni, míg eljön a végső óra?!

. . . Hosszas merengésből könnyü léptek zaja ébreszté fel; karcu, nyulánk leányka öleli át nyakát, ajkán mosollyal, lelkében, szívében dallal, vidámsággal; ábrándosan, félig lehunyott sötét szeméből a titkolt szerelem édes varázsával tekint barátónjére, kinek nagy cseppekben peregnek alá könnyei. Lassanként az ő ajkáról is eltűnik a mosoly, arcán komolyság mutatkozik s szive teljes szeretetével igyekszik vigasztalni azt a lelket, mely lemondott a boldogságról, hogy másokat részesítsen belőle.

Mondd kedves nénikém — szól a leányka — mi bánt, hisz mindened megvan, amire vágyol?

— Igen kedvesem, megvan mindenem,

jólétben, gazdagságban élek, — oh de abból, amire vágytam, amiről álmodtam, abból nincs semmim. Az életem szürke s az marad mindig, mint ez az empire szabásu ruha, mely eltakarja testemet, s mint az alkonyat, mely nem engedi, hogy lelkem tükörébe pillant-hasson senki.

— Kinek olyan lelke van, mint neked, kinek szellemi ragyogása még a pesszimiztikus hangok alól is oly csillogón tűnik elő: annak nem kell eltakarnia lelke tükörét; kinek egész külseje a görög szobrok plasztikus alakjára emlékeztet: annak nem kell gésaruhát viselnie; kit oly nagyon szeretnek, mint téged, annak nincs oka így beszélni.

— Tehát ne viseljek gésaruhát, hogy lássa környezetem a rajtam levő plasztikát? De hát miért, hisz az őszikép csak úgy teljes, ha nincsenek pompázó virágai, hisz a dér a lombtalan fa fölött épp úgy suhan el, mint egy rózsabimbó bársonyos szirma felett, nem veszi észre sem egyiket, sem a másikat. Beszéljek álmaimról, vágyaimról, melyek egy sir mélyén pihennek, előhívjam őket, hogy kísértetképpen körém gyűljenek? Nem tudod mit kívánsz kedvesem. Vagy nem láttad még soha a legszebben nyiló virágokat is elhervadni, pompás szirmukat összecsupkni, ha az őszi szél szerelmes, de hideg csókjával érinti őket, s nem láttad-e azt, hogy tárja ki resz-

kető kelyhét a napsugár tüzes, forró csókjának hatása alatt?! Az a fagyos szél ismét vissza vinné vágyaimat, álmaimat, miért hívjam hát elő? Az én napom, az úgy sem jön fel soha, — az lement, eltűnt az örök semiségbe; hadd nyugodjanak hát az álmok, hisz én élek így is, az én életemnek is megvan a célja, az igaz, hogy nem a bölcselők szerint előirt cél, mert én nem munkálkodhatom a tökéletesedésemért, hogy boldog legyek, legfennebb azért, hogy másokat azzá tehessek, de sorsom ez — bele nyugszom.

— Látod nénikém, a te gondolatod végtelen bolyongása között most már megtalálta azt a pontot, melyet az őszi napfény is bearanyozhat s amelyhez mindig visszatérhetsz pihenőt tartani, hisz a más boldogságáért küzdesz. Nehéz dolog, de hiszem, hogy nincs annál nagyobb gyönyörűség, mint saját munkánk sikerét látni; a gyönyörködés pillanata elfeledtet sok mindent, lassanként majd te is elfelejtet, hogy a bimbó nem a nyári napsugár forró heve alatt fejlett rózsává, hanem az őszi nap szelid s talán hideg sugárfénye alatt, a különbség mindössze csak az, hogy színe halványabb, mint a többié.

— Igazad van. Bámullak, hogy ily fiatalon így beszélsz s éppen te, kinek lelke tele van nagy, nemes ambíciókkal, tele van hittel,

De hol a városi adóhivatal?

A máskor oly bánatos szemű veterán villanykörte is végképp elhullatta fény sugarait?

Ámbár azt teljességgel nem értem, hogy lehet valaki oly szomorú, még ha villanykörte is az illető, amikor a minden földi gyönyörűséget kormányzó pénz ő felsége felett ragyoghat éjjel-nappal?

Avagy a tapintatos városi tanács mindenre kiterjedő figyelme ez, hogy a filléreiket odaizzadó polgárok bus pillantásának találó visszfénye legyen az adópénztár gyászos tekintetű lámpája?

Elmélkedésemből paripa patkójának pattogása riaszt föl! Hah! ki ő az éj lovagja? Kit hevit tettekre a város sötétjének gondja? Sajnos, nem ismerhettem föl, sóvár szemeim elől elnyelte a tintafolyam. A villanygyár irányába tünt el.

Dicsérettel kell végezetül megemlékeznünk helyőrségünk derék infanteristjeiről, akik szokatlan buzgósággal látták el a rendőrségi szolgálatot e feneketlen éjben. Minden második ház kapuja az előtte imbolygó baka-silhouettevel sajátos, fantasztikus képet nyújtott.

Igy meggyőződve a lakosok mindennemű biztonságáról, megnyugodva tértem pihenőre. Szászváros jó éjszakát. *n.*

Thalia papjai Szászvároson.

A múlt hó 20-ára várt színészek a napokban megérkeztek s folyó hó 5-én — tegnap este — megkezdették előadásait. Kiss Árpád színigazgatót közönségünk már ismeri, az újlag szervezett társulatot azonban nem. Feltételezzük, sőt hisszük, hogy Kiss Árpád, mint a délvidéki II-ik szinikerület igazgatója kerületének igényeit ismerve szervezte társulatát s azt is, hogy utolsó ittléte alkalmával szerzett tapasztalatait úgy a maga, mint közönségünk javára értékesíteni nem mulasztotta el. Az operette társulat kíséretű zenéjét a 64. gyalogezred zenekara szolgáltatja. Az előadásokat a „Centrál“ disztermében fogják tartani. Tegnap „A farkas“ vigjáték ment.

Ma vasárnap 2 előadás lesz, délután fél 4 órakor: „Fösvény“, este 8 órakor: „Asszonyfaló“ (operette).

Szinre kerülnek: Tengerész Kató. Csók-

bizalommal egy eszmény iránt, mely mint a hajnali fény dereng jövő utadon, hogy édes álmaidból édes valóságra ébresszen! Tehát újra egy aranyos pont az én alkonyatomban, az én szürkületemben, hová nyugodni térhetnek gondolataim.

Mikor az utolsó szó is elhangzott ajkáról, már teljesen nyugodt volt, lelkét megacélozta az a tudat, hogy van valaki, akiért küzdenie kell, aki gyöngébb nála, aki reá támaszkodik. Megfogta kis barátnője rózsás ujjcskáit s szelíden magához vonva, csókot nyomott szőke fürtű fejére, aztán kar a karban, haladtak a kastély felé... Léptek zaját egy-egy felröppenő madárka, egy-egy megkéssett gerle bugó kacagása szakította meg. A csalógánypár is pihenni tért lombfészkébe, hogy reggel ismét együtt dicsérhessék az örök Isten nagyságát, ki belát mindenek lelkébe s megküldi balsamát a sajgó, fájo sebekre. A csillagok pompás fényben ragyogtak, a hold egy felhő mögül kandikált ki mosolygó, széles arcával, aztán tova suhant, hogy ellesse a mások titkát is... Még itt-ott egy könny hullott a földre, virágra, fűre, de csakhamar összevegyült a harmat csillogó cseppjeivel, hogy ne tanuskodhassék senki, semmi arról a nagy harcról, mit az a szelíd, halvány asszony vivott s miből győzelemmel került ki...

szanatórium. Kedves Augusztin. Éva. Limonádé ezredes. Mexikói leány. Cigányprimás. Igazgató ur. Kis barátnő. Három özvegy. Provánszi vándor. Szép Heléna. Sulamith. Cigány. Bál az udvarnál, stb. operettek és énekes népsziművek. — Frankfurtiak. Faun. Izrael. Bella. Primerose kisasszony, stb. stb. vigjátékok, drámák és sziművek.

Bérletárak: Idénybérlet 40 K 80 fillér. Idény paspartout 16 kor. 50 fillér. 15 darab szelvény 30 kor. 80 fillér. A bérlet eszközéssel Ötvös Andor titkár van megbízva.

Heti műsor:

Hétfő: „Tengerész Kató.“

Kedd: „Éva.“

Szerda: „Mexikói leány.“

Csütörtök: „Limonádé ezredes.“

Uj operettek.

Péntek: „Leányvásár.“ (Zóna.)

KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL.*)

Tekintetes Szerkesztő úr!

Tisztelettel kérem b. lapjában e pár panaszos sornak helyet adni. Mi, adózó polgárok gyakran tapasztaljuk, hogy Szászvároson sok olyan dolog történik meg, aminek egy ilyen „modern“ városban nem volna szabad megtörténni.

1. Ünne- és vasárnapokon a járdát — különösen a sétátér felé — a katonák úgy ellepik, hogy azon a sétáló közönség csak nagy nehezen tud járni, előre menni. Emellett a négyes-ötös csoportokban álldogáló baka urak még szerelmi idyll-jelenetekkel is molesztálják a sétálókat. Nem egy családos apa kénytelen serdültebb leányaival az ilyen idyllek színhelyéről gyorsan „elvonulni“ s inkább abbahagyni a sétálást. A rendőrség a helybeli térparancsnokságnál ez iránt megtehetné jogos panaszát.

2. Utcáink tisztasága égbekiállító. Szemétdombok, moslékos pocolyák mindenütt. A Vásár-utcai kereskedők és járókelők pedig az utcaseprés módja ellen tiltakoznak, ha volna kinél. Seprés idején valóságos porfelhőket csapnak a derék utcaseprők úgy, hogy a boltok ajtóit be kell csukni. A városnak lova, ökre van. Seprés előtt egy pár hordó patak-vizzel fellocsolni lehetne ezt a forgalmas, szűk, de elég piszkos utcát s a dolog rendben volna. Az Ország-utról ne is beszéljünk.

3. A reggeli órákban — takarítás idején — az utcai ablakokból itt is, ott is kinyulik egy-egy kéz rázogatóva egy nagy portörő rongyot a járókelők nyakába. Nem kérünk az ilyen bacillus-permetezésből.

4. Élelmiszerek vizsgálata nálunk ismeretlen dolog, pedig hej, de sok tennivaló volna e téren! (Vaj, tej, közfogyasztásra szánt sültetlen kenyér stb. stb.) Vendéglőkben, kávéházakban, korcsmákban nem csak a zárórak, hanem az egészségügyi szabályok pontos betartását is kell ellenőrizni.

5. Egyes vonatok érkezéséhez sokszor nem megy ki kocsni. Az „idegenforgalom“ természetesen sokat szenved emiatt.

6. Állatkinzások napirenden vannak. Különösen a vágóhidra szánt állatok felhajtása okoz nem egyszer utcai botrányt. Tulterhelt járműveket naponként láthatunk, szegény agyonkinzott állatokat senki sem védi.

7. A dobolással való „közhírré tétetik“ is gyakran humoros hangulatot vált ki a közönségből.

8. Ebzárlatok idején látványos kutyafogdosásban bőven van részünk. Az elfogott kutyák tulajdonosait kellene jól megbírságotlani s rögtön

*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

megszünnék az ok arra, hogy a gyepmesterek a város főutcáin „kutya-hajszát“ rendezzenek.

9. Szászvároson kétféle óra van: vasuti (középeurópai) és városi (torony). Ebből természetesen sok kellemetlenség származik, de hát ez nem baj. Miért is volna baj?!

10. Az ürszékek kihordása még most a lá Mucsá és Kutyabagos történik. Miért?

11-től 101-ig való panaszokat csak gondoljuk át s meg fogjuk állapítani, hogy a pótdómentes Szászváros egy olyan európai kulturfészek, ahol az ósdiság, maradiság karöltve sétálva ma-holnap a hajdan jelentős, virágzó és gazdag várost a „minden idegeknek“ által leendő elkerülés veszélyének teszi ki.

Szászváros, 1913. április 4.

Tisztelettel:

Én, Te, Ó, Mi, Ti, Ok.
városi adózó polgárok.

NAPI HIREK.

— **Személyi hírek.** Papp Domokos dévai kir. törvényszéki elnök és Biegner József kir. ügyész tegnap és tegnapelőtt városunkban időztek. Előbbi a kir. járásbiróságot tekintette meg, utóbbi részt vett a járási tisztí értekezleten s ott a jegyzőknek a büntügyi nyomozás bevezetéséről és egyöntetű eljárásairól tartott kioktatást. — Csulay Lajos h. alispán a sorozások alatt 3—4 napon át Algogyon időzött. — Eörs Zoltán piskii magyar államvasuti felügyelő nyugalomba vonulván, városunkban telepedett le.

— **Áthelyezés.** Az igazságügyminiszter dr. Stefani Károly székelykereszturi járásbirósági jegyzőt a körösbányai járásbirósághoz helyezte át.

— **Egyházi kinevezések.** Dr. Frentiu Valér lugosi gör. kath. püspök Krisán Teofil perni gör. kath. lelkész püspöki külhelynökké Hátszegre, dr. Radu Jakabot általános püspöki helynökké és dr. Hosszu Gyulát püspöki titkárrá nevezte ki.

— **Gyász hírek.** Popovics István nyug. m. kir. posta- és távirda főfelügyelő, soborsini földbirtokos m. hó 30-án 63 éves korában meghalt. Temetése f. hó 1-én ment végbe. Soborsin és környékének nagy részvéte mellett. A megboldogultban Sárió Szabó Péter szászvárosi kir. közjegyző a sógorát, dr. Pataky Dániel szászvárosi ügyvéd az apósát gyászolja. — Kootz Frigyes szászvárosi iparos polgártársunk f. hó 2-én 83 éves korában végelgyengülésben meghalt. Temetése f. hó 4-én ment végbe általános részvét mellett. — Puszkás Sámuel magánzó, szászvárosi polgár m. hó 31-én 57 éves korában meghalt. F. hó 1-én temették el a rokonok és ismerősök részvéte mellett.

— **Képviselőválasztás Szászabányán.** Mult számunkban említettük, hogy a szászabányai kerületben a román nemzetiségipárt dr. Vlád Aurél szászvárosi ügyvédet, volt országgyűlési képviselőt jelölte. Mult hó 31-én végbe ment választás eredménye az, hogy munkapárti Korkán Péter ny. főszolgabíró, 652 szavazatával szemben, dr. Vlád Aurél 538 szavazatot kapott.

— **Vizsgázás.** Ifj. Papp András városi helyettes rendőrkapitány a napokban Kolozsvárt az államvizsgát sikeresen letette. Gratulálunk.

— **Mérnökválasztás Déván.** Déva város képviselőtestülete m. hó 17-én tartott rendkívüli közgyűlésében határozott a városi mérnöki állásra kitűzött pályázatok sorsa fellett. Beérkezett három pályázat, amely közül

a kandidáló-bizottság csak kettőt kandidált. A képviselőtestület egyhangulag Fodor Jenő dorozsmai községi mérnököt választotta meg Déva város mérnökévé. A jelenvolt mérnök a közgyűlés színe előtt le is tette a hivatalos esküt.

— **Érdekes ujítás a lőfegyvereken.** Mint értesülünk, a honvédelmi miniszterium köszönetét fejezte ki dr. Schul Armin oraviczi kir. járásbírónak és Grigercsik Géza oraviczi m. kir. bányabiztosnak a hadsereg harcképességét fejleszteni célzó három találmányuk átengedéseért. A találmányok lényege abban áll, hogy a lövedék és lőport magában foglaló hüvely összefüggő egészet képez, a hüvely a lövedék ólommagját képező acélköpeny folytatása s így a lövésnél a tulajdonképeni lövedékkel egyidejűleg alhagyja a fegyvercsövet s utóbbiban inaktív alkatrész nem marad hátra. Ezen új fajta lövedék természetesen csak megfelelő szerkezetű fegyvereknél alkalmazható s a mai szerkezetű fegyverek közül elsősorban is az ágyuk átalakítása van kontemplálva.

— **A dinamit áldozatai.** Vulkánban újabb áldozatai vannak a dinamittal való könnyelmű bánásmódnak. Gerber Frigyes vállalkozó dinamitot vitt lakásába, hogy azt felmelegítve, gyurhatóvá tegye. Azonban a kelletténél tovább hagyta a dinamitot a tűznél és a mellette levő leánya figyelmeztette, hogy tán el kellene már venni a veszedelmes jószágot a tűzről. De már késő volt. Amint Gerber az edényhez nyúlt, a dinamit fölrobbant és Gerbert megölte, leány pedig oly súlyos sérülését szenvedett, hogy életben maradásához nincs remény.

— **Romosz—Algyógyfürdő** vasuti megállóhelynek kibővítése s a forgalom méreteihez való kiépítése immár nagyon időszerű lenne. Amint értesültünk az érdeklődő körök ezirányban lépéseket tettek. Indokolásban többek között az is áll, hogy cirka 300—400 fürdővendég használja a kis várótermet, azonkívül a szanatórium betegek is s így egészségügyi szempontból is helyes, hogy még egy nagyobb váróterem is álljon rendelkezésre. Erre még visszatérünk.

— **Mozi az iskolában.** Ami hír a kártékony mozi megrendszabályozásáról és a mozi okos, józan felhasználásáról hozzánk érkezik, az többnyire mind Bécsből indul el. Wienből jelentik most azt a hírt is, mely a mozi okos pedagógiai felhasználásának adja példáját. Van Bécsben egy testület: a tudományos és közoktatási kinematografia központjának bíráló bizottsága. Ez a bizottság legutóbb ülést tartott, amelyen a közoktatásügyi és munkaügyi minisztérium is képviseltette magát. Az ülésen elhatározták, hogy az alsó- és középiskolai oktatásban be fogják vinni a kinematográfiát. Különösen az ipariskolákban lesz nagy szerepe a mozgófényképnek. Tanulság: az osztrák közoktatás már a mozi tudományos és gyakorlati hasznait értékesíti. Mi, magyarok, mint mindenben, itt is hátul kullogunk.

— **Rendőrség segélyezése.** A belügyminiszter a rendőrségek részére: Dévának 3000, Hátszegnek 3000, Vajdahunyadnak 2000 és Szászvárosnak 3000 koronát utalt ki segélyül. Kíváncsiak vagyunk, hogy ebből a 3000 koronából a miniszteri rendelkezésén felül maradó részt a városi képviselőtestületünk miként fogja felhasználni!?

— **Gyilkos asszonyok.** A maga nemében páratlan gyilkosság történt a múlt héten Pokolvalcselen. Már régóta ellenséges viszonyban állanak egymással a különben rokonság-

ban levő Jevu családok és alig mulik el alkalom, hogy közöttük az ellenségeskedés verekedéssé ne fajuljon. Jevu Mária és Jevu Éva a kertben dolgoztak és a szomszédos kertben ázott Jevu György. Közben vita támadt közöttük afelett, hogy kinek lenne kötelessége a közből levő kertelést megjavítani, mivel a tavasz során annak is meg kellene történnie. A vita szóharccá fajult, amelynek hevében a két asszony egy-egy karót kapva kézre, megtámadták a férfit és azt úgy összeverték, hogy az néhány órai kínlás után meghalt. A csendőrség a gyilkos amazonokat letartóztatta.

— **A hamis pénz.** Egy községi bíró panaszkodott a jegyzőnek, hogy adó szedéskor igen sokan hamis 10 koronással fizettek. — Hát aztán hol az a hamis pénz? — Ravaszul hunyorgatva felelt erre a bíró: — Hm! Volt annyi eszem, hogy tudadjak rajta. Beváltotam az adóhivatalban.

— **Tanuljunk a művelt Németországtól.** Németországban egyesület alakult, amely a helyes és egyszerű női ruházatkodást tűzte ki céljául. Ez az egyesület „vtlágfelhívást” bocsátott ki, hogy eszméit mindenhol elterjessze. Az érdekes felhívásból közöljük a következőket: „Német nők! Törekedjete magasabb műveltségre. Ne legyetek rabjai a női ruhádivatnak. Ne a cifraságot, a látszatot, hanem a jó anyagot, a jó szabást keressétek! Ne prédáljátok el pénzetekeket ujságokban hirdetett hiábavaló divatcikkekre. Ruházkodjunk egyszerűen! Panaszkodunk a drágaság miatt s a fényűzés mégis határt nem ismer. Az élelmi szerek, a lakások drágaságát törvények, szövetkezetek enyhítik, csak a fényűzés ellen nem mernek tenni.” Az őrzöngő luxus és a tulságba vitt modern női öltözködés ellen százan, ezren fölszóllaltak; püspökök, papok prédikáltak ellene s az eredmény majdnem semmi. Nem is fog ez alább hagyni mindaddig, amíg egy óriási anyagi és erkölcsi katasztrófa ki nem jőzanítja ultramodern társadalmunkat. Hogy mi mégis ismételtlen irunk a fényűzés ellen, annak az az oka, hogy ha már a luxust hamarosan ki nem irhatjuk, vásároljunk legalább magyar cikkeket. Ha már a cselédleány is selyembe, bársonyba öltözködik, legalább honi szövetből, selyemből készíttesse a ruháját. Ilymódon a fényűzés is javunkra válnék. A német hölgyek többnyire német toilettcikkeken parádézhatnak s lám, a németek mégis megrójják hölgyeiket. Mennyivel inkább szükséges nekünk a jóval költsézőbb magyar fényűzés ellen harcolnunk, amikor tudvalevő, hogy a luxuscikkek 90%-a külföldi eredetű. Kérve-kérjük az igazán művelt uri nőket: csináljanak divatot az egyszerű és a honi cikkekkel való öltözködésnek! Hadd maradjon az a sok-sok pénz itthon, hadd viruljon fel az ipar és kereskedelem nálunk is. Hazai iparost, hazai kereskedőt pártoljunk nemzetiségi és vallás különbség nélkül s akkor az általános jólét mérlege ts más képet fog mutatni.

— **A szászvárosi kir. adóhivatalhoz befolyt adók 1913. I-ső évnegyedében.** Egyenesadó és hadmentess. díjából 77274 K 70 fill., fogy. és italadókból 84602 K 66 fill., jog. bélyegilleték- és illetekegyenértékéből 21560 korona 61 fill., Dohányjövédékből 60338 K 07 fillér. Az 1912. év I-ső negyedi eredménnyel összehasonlítva, a folyó évi I-ső negyedi eredmény: egyenesadók és hadm. díjknál 12596 K 05 fillérrel kevesebb, fogy. és italadónál 4727 K 17 fillérrel kevesebb, jog. bélyeg és illetekegyenértéknél 37 K 69

fillérrel több, dohányjövédéknél 6858 K 18 fillérrel kevesebb.

— **Az algyógyi földmivesiskolának** a miniszter 5000 koronát utalt ki kertészkedési célokra.

— **Befejezett felszámolás.** A szomorú emlékü Hunyadmegyei Faipar R.-T. felszámolói — mint értesülünk — befejezték a felszámolás nagy munkáját és az ennek nyomán elkészült mérleg a minap került a plenum elé, hogy azt megegyeszer megvitasék és aláírják. A megbukott részvénytársaság kintlevőségeit a dévai Takarékpénztár vette meg 40.000 koronáért.

— **A városi adóhivatal bevétele 1912-ben.** Állami egyenes adókban: 137272 K 86 fill., hadmentességi-díjban: 2100 K 96 fill., fegyver-adóban: 146 K, iparkamarai illetékben: 2647 K 32 fill., utadóban: 12520 K 11 fill., megyei pótdadóban: 6829 K 93 fill., mező-pásztorlási-díjban: 3188 K 96 fill., szőlő-pásztorlási-díjban: 1382 K 76 fill., tüztöltő-díjban: 2545 K 63 fill., köteléki-díjban: 1000 K, ebadóban: 379 K 60 fill., Bec-patak szabályozására: 639 K 18 fill., Országos betegápolási-díjban: 5890 K 21 fillér. Ezen szám adatok is bizonyítják annak, hogy a városi adóhivatal milyen terhes munkát végez.

— **Uj lap a megyében.** Marosillyén „Marosillyei Ujság” címmel egy új lap indult meg. Szerkesztője Kovács Lajos ref. lelkész. Ezzel Marosillyén két lap lesz.

— **A helyettes jegyzők illetményei.** A felfüggesztett községi jegyző helyettesének illetményeit rendszerint abban az összegben állapítják meg, a mely a felfüggesztett jegyző fizetéséből megmarad. A községi törvény szerint a felfüggesztett előjáró fizetésének csupán harmadrészét, felét, vagy kétharmadát kapja a fegyelmi vétség nagysága s az e tárgyban hozott ítélet szerint. A helyettesnek tehát a fizetés harmadára, felére vagy kétharmadára lehet igénye. Azonban belügyminiszteri szabályrendelet folytán csak a minimális fizetés, 1600 korona harmadára, felére vagy kétharmadára, tehát legjobb esetben évi 1066 koronára. A helyettesítés gyakran hosszabb ideig tart. A szomszédos község jegyzőit helyettesül alkalmazni nem lehet, az ilyen alkalmaztatásnak rendszerint mind a két község kárát vallja. Aktív segédjegyző sem bizható meg a helyettesítéssel, mert ennek kárát látja az a község amelytől a segédjegyzőt elvonják. Leggyakrabban tehát olyan okleveles jegyzőt kell helyettesül alkalmazni, akinek nincs állása. Ez pedig az említett csekély javadalomból nem élhet meg. A helyettesítés tartama alatt lakbér sem jár. A községi és körjegyzők országos egyesülete feliratilag most újra megkérte a belügyminisztert, hogy ha a vármegyei helyettes tisztviselőket a helyettesített tisztviselő állásával járó magasabb fizetés, lakpénz és mindenféle átalány is megilleti, a helyettes községi jegyző kapja meg legalább a minimális fizetést, az 1600 koronát és a 600 korona lakbért, a helyettesítéssel járó kiadási többletet pedig az állam és a község abban az arányban viselje, amilyen arányban a helyettesített jegyző fizetését viseli.

— **Közgyűlés.** A „Dévai Uránia Részvénytársaság” f. hó 6-án délelőtt 11 órakor, vagy ha elegendő részvényes meg nem jelenne f. hó 13-án d. e. 11 órakor a „Dévai Takarékpénztár r.-t.” intézeti helyiségében rendes évi közgyűlést tart.

— **Fölmentő ítélet.** A munkapárti dr. Farkas Pál megválasztása elleni eredménytelen peticióból kifolyólag a petíciónálók fel-

jelentést tettek a bíróságnál több szászvárosi választó ellen megvesztegetés, illetve megvesztegettetés miatt. A vádat a dévai kir. ügyészség vállalta. A napokban a dévai törvényszéken megtartott tárgyaláson a törvényszék felmentő ítéletet hozott. A vádlottakat dr. Tetétleni Ármin budapesti, dr. László Lázár dévai és dr. Szegő Henrik algyógyi ügyvédek védtek. Az ügyészség fellebbezett.

— **Temetkezési egyletek megrendszabályozása.** Az új biztosítási törvénnyel kapcsolatban a belügyminiszteriumban tervezet készül a temetkezési egyletek megrendszabályozására. A tervbe vett rendelkezések szerint ezen egyletek rendes halálesetre szóló biztosító intézeteknek fognak tekinteni és meg fogják tőlük követelni rendes biztosítéki alap kimutatását. Amelyek ilyen nem tudnak felmutatni, azokat irgalmatlanul fel fogják oszlatni. Az új biztosítási törvény szerint a megmaradó temetkezési és leánykiházasító egyletek is az országos biztosítási hivatal felügyelete alá fognak tartozni. A biztosítéki alap a törvény szerint 200.000 korona. Ideje volna tehát, ha a temetkezési társulatok érdekeik megóvása céljából már most országos tömörülést készítenének elő s egymás között szövetséget létesítenének tagjaik érdekében.

— Mennyi földgáz van Erdélyben?

Az erdélyi földgázforrásokról megjelent közlemények kiegészítésül közölhetjük, hogy egy most megjelent megbízható statisztika szerint a Sármáson végzett furásokból megállapították, hogy ezek naponként kétmillió köbméter földgázt szolgáltatnak, ami évenként kétszázharminc millió köbméternek felel meg. Tekintettel pedig arra, hogy Budapest főváros évenként alig hatvan millió köbméter gázt fogyaszt el, nyilvánvaló, hogy a sármási gázforrások nemcsak a fővárost és a létesítendő megfelelő gázvezeték mentén lévő valamennyi várost képesek lesznek ellátni világító és fűtőgázzal, de elég energiát szolgáltatnak ahhoz is, hogy a személyvonatok nagyrészeinek villamos erővel való üzemeltetéséhez szükségelt hajtóerőt rendelkezésre bocsássák.

— **Asszonybank Berlinben.** Különös pénzintézet működik egy év óta Berlinben. A nők anyagi érdekeinek előmozdítására a múlt évben egy ugynevezett „Frauenbank G. m. b. H.“ alakult Berlinben, melynek tagjai és vezetői kizárólag asszonyok. Kezdetben nagyon szerény keretek közt működött az asszonybank, most azonban nemcsak hitelügyletekkel, hanem ház, ingatlan, jelzálog stb. üzletekkel is foglalkozik. Tagjainak száma majdnem ezer, vagyona pedig 155.700 márka. Van jogügyi osztálya is, mely ingyen jogi tanácsban részesíti tagjait és vezeti szegény tagjainak pereit. Számos zavarba került tagot segített ki már a bank kölcsönökkel, azonkívül jelzálogkölcsönökkel ért el nagyobb sikereket. A német asszonybank, mint unikum az egész világon, mindenesetre figyelmet érdemel.

— **A szászvárosi „Nimród“-ok közgyűlése.** A „Szászvárosi vadásztársaság“ március 29-én rendes évi közgyűlést tartott Sárói Szabó Péter elnöke alatt. A közgyűlés a társulat belügyeinek elintézése után elhatározta, hogy a vadászati törvény módosítása tárgyában felsőbb helyen javaslatot fog beterjeszteni. E végből bizottságot küldött ki. Azután elnök meleg szavakban parentálta el a nem rég elhalt nagyági Roth József tábornokot, egyleti tagot, volt elnököt. Emlékét jegyzőkönyvvilág megörökítették. Végül megválasztották a tisztikart. Elnökké választott

ujból: Sárói Szabó Péter, alelnökké Schuleri Gyula, jegyzővé Fürber Ferenc, vadász mesterré dr. Muntean Aurél, pénztárossá Vulcu Gligor. Választmányi tagokul dr. Antoni Ede, Schuleri Károly, Graef János, Schublach Hubert, dr. Martini Ede és Eisenburger Gyula urak lettek egyhangulag megválasztva.

— **A foszforos gyufa kiküszöbölése a kereskedelmi forgalomból.** Az 1911. évi V. t.-c. a foszforral való gyufa gyártást, sőt ezen gyufák forgalomba hozatalát is megtiltotta. Ilyen gyufát tehát raktáron tartani, árusítani tilos. Ez a tilalom folyó év július hó 1-én lép életbe. Ennélfogva minden kereskedő jól teszi, ha foszforgyufa készletének kiürítéséről idejében gondoskodik, mert július elseje után annak értékesítése már nehézségbe ütközik, sőt büntetettik.

— **Pályázati hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy a következő 1913/1914. iskolai év kezdetén szeptember hó 16-án a fiumei hadtengerészeti akadémiában 55 hely és pedig 30 egészen ingyenes és féldíjmentes kincstári hely, továbbá 25 fizetéses és alapítványi hely fog betölteni. A felvételi feltételek a városi tanács kiadóhivatalában a hivatalos órák alatt betekintheők és nyomtatott teljes kiadásban Grill Károly cégnél Budapesten beszerezhetők. Kelt Szászváros, 1913. évi március hó 22-én. Andrae polgármester.

— **Eladó birtok.** Hunyadmegyében 100 hold szántóföld eladó. Bővebbet a „Szászváros és Vidéke“ kiadóhivatalában lehet megtudni.

— **Az „Algyógy és Vidéke“ szövetkezet** mint az Országos Közponii Hitelszövetkezet tagja f. hó 5-ére hívta egybe évi rendes közgyűlését. A közgyűlés lefolyásáról jövő számunkban fogunk referálni.

— **Csőd a Hitelbank ellen.** A Dévai Hitelbank, amely könnyelmű gazdálkodásával ezt az egész vármegyét a legkritikusabb pénzügyi helyzetbe döntötte és amelynek révén annyi millió tűnt el a vármegye lakóinak kezéből, újból kísért. A dévai törvényszékhez a múlt héten csődkerést nyújtott be Szentiványi Gábor marossolyosi nagybirtokos, aki nagyobb összegű betétjét még nem kapta vissza a banktól. A csődkerés bombaként hatott a pénzügyi piacra és azonnal latolgatni kezdték egy esetleges elrendelendő csőd következményeit. A bank felszámoló-bizottsága ezért tárgyalásba bocsátkozott a csődöt kérő Szentiványi Gábor jogi képviselőjével és az a cél, hogy közöttük megegyezés jöjjön létre és ezáltal a bank kikerülje a csődöt. Erre az időre a törvényszék a csődkerés tárgyalását elhalasztotta.

— **Roth Ágoston Kún-kollegiumi tanár tudományos népszerű előadásai a megyében.** Múlt számunkban jeleztük volt, hogy Roth Ágoston, collegiumunk tanára, Vajdahunyadon a nagyközönségnek 2 népszerű tudományos kísérleti előadást hirdetett március hó 29. és 30-ikára, az egyiket a Röntgen sugarakról, a másodikat a drótnélküli telegráfiáról. Amint értesülünk Roth tanár ezen előadásaival beakarja vezetni azt a szokást, hogy collegiumunk tanárai ne csak helyben, hanem a megyének közép iskolával nem bíró nagyobb városaiban is szolgálják a tudományok népszerűsítésének a kormány részéről is annyira támogatott eszméjét. Hogy Roth tanárnak ezen eszméje életrevaló, misem bizonyítja jobban, hogy Vajdahunyadon megtartott két előadást a nagyközönség színe-

java fokozódó érdeklődéssel hallgatta végig s ama reményének adott kifejezést, hogy vajha ezen előadások ezentul rendszeresen és minél gyakrabban ismétlődjenek. Az előadások igen csekély belépő-díjai a kísérletekhez szükséges eszközök szállítási költségeinek s az előadások egyéb költségeinek fedezésére szolgálnak. Amennyiben tiszta jövedelem maradna ez ez intézet ifjusági gyakorló termének berendezésére fordítatik. Következő két előadását Roth tanár Hátszegen fogja megtartani f. hó 5. és 6-ikán szombaton és vasárnapon este 8 órakor a polgári iskola nagytermében. Ez előadások tiszta jövedelme fele részben a hátszegi polgári iskola felszerelési alapja javára fordítatik. A jövő hét szombatján és vasárnapján (12-én és 13-án) Kudzsir lesz az előadások színhelye.

— **Fogyasztási-szövetkezet Algyógyon.** Az alig 7 hó óta működő algyógyi fogyasztási-szövetkezet a napokban tartotta meg közgyűlését a tagok élénk érdeklődése mellett. A tiszta nyereség 1800 K volt. A szövetkezet agilis igazgatói: Bencze Imre földmives iskola igazgató, dr. Mauksch Károly főorvos és Puskás Kálmán ref. lelkész.

— **Fizetésemelés a csendőrségnél.** A honvédelmi kormány nagyobbmértvű fizetésemelést tervezett a csendőrségnél, de a terv megfelelő földözet hiányában dugába dőlt. Már azt hitték a csendőrségnél, hogy semmit se kapnak, mikor végre mégis megérkezett a tervezettnél ugyan mérsékeltőbb, de mégis valamit jelentő fizetésemelés. Az újévtől visszamenőleg érvényes új javadalmak őrmesterek-nél az eddigi 1300 K helyett 1400, őrsvezetők-nél 1100 korona helyett 1200, közcsendőrök-nél 900 korona helyett 1000 korona.

— **Gyermeknap.** Az országos gyermekvédő Liga igazgatósága a folyó évben a gyermeknap megtartását május hó 5 és 6-ára tűzte ki.

— **Algyógyfürdő pünkösdi 1 napján fog megnyitni.** A fürdő vendéglőjét Németi Gáspár bérelte ki. Amint értesültünk Fried Eskeles földbirtokos és fürdőtulajdonos nyárára autójáratokat fog létesíteni a fürdő s több közeli város között.

— **Megyei lap társainkat tisztelettel kérjük, hogy a cserepéldányok megindítása iránt intézkedni sziveskedjenek.**

— **Felhívás.** Felkérjük városunk fényképészeit, hogy az u. n. érettségi képekre vonatkozólag adják be ajánlatukat legkésőbb április 15-éig. Szükséges: 2 drb. nagy tablou, róla 38 drb. reprodukció. A tanulók száma 38. A Kún-kollegium VIII. osztálya.

— **Város pótadó nélkül!** Szászváros mellett Gyergyószentmiklós az egyetlen város az erdélyi részeken, ahol nem ismerik a pótadót. Azonban ez a város halad, fejlődik pótadó nélkül is, mert olyan alapok és erdőségek birtokában van, amelyek helyes gazdálkodás mellett a város szükségleteit bőven fedezik. Alig 5 évvel ezelőtt még csak nagyközség volt s ma már elhagyta vetélytársát, Csikszeredát.

— **Az „Agrária“ gyümölcsstermelők, pálínkafőzők és gyümölcsértékesítők szövetkezete** Déván tegnap (5-én) d. u. 5 órára évi rendes közgyűlésre hívta meg részvényeseit. Ha elegendő részvényes meg nem jelennek, akkor f. hó 26-ára lesz kitűzve a közgyűlés.

— **Fölvételi pályázat.** Az aradi áll. tanítóképző-intézet 140 növendéket vesz föl az 1913—14. isk. évre, és pedig az államsegélyeseket részben teljesen ingyenes, féldíjas vagy teljes fizetéses bennlakással, részben egyenként havi 16 korona ösztöndíjjal (bejáró) vagy ingyen ebéddel (bejáró). A vallás-és közoktatásügyi m. kir. miniszter ur rendelkezése szerint a jobb tanulmányi előmenetelű növendékek már az első osztályba való belépésük alkalmával, a növendékek létszámára való tekintet nélkül, féldíjas esetleg teljes ingyenes ellátásban fognak az intézet internátusában részesülni. A teljes fizetők havi 32 koronát, a féldíjasok havi 16 koronát fizetnek a teljes ellátásért az intézet pénztárába. Az egy koronás bélyeggel ellátott kérvényekhez a következő okmányokat kell csatolni: 1. születési bizonyítványt, 2. tiszti orvosi bizonyítványt arról, hogy folyamodó ép, egészséges és a tanítói pályára alkalmas, 3. községi bizonyítványt, mely kimutatja a családfő polgári állását, a szülők vagyoni állapotát és évi jövedelmét koronaértékben, ezek ellátásra szoruló gyermekeinek számát és életkorát, 4. az utolsó évvégi bizonyítványt illetve félévi iskolai értesítőt. Az első osztályba csak éptestű és zenei hallással bíró tanulókat veszünk föl, akik 14. életévüket már betöltötték, de 18 évnél nem idősebbek és utolsó félévi értesítőjükkel, esetleg évvégi bizonyítványukkal annyi előképzettséget igazolnak, amennyit a polgáriskola, a gimnázium vagy a realiskola alsó négy osztályának sikeres elvégzése nyújt. A 14 évnél fiatalabb tanulók is remélhetik a fölvételi folyamodványukban korengedélyt kérnek. A vallás-és közoktatásügyi miniszterhez címzett folyamodványokat az előirt okmányokkal főszerelve f. évi május hó 31-éig kell az aradi állami tanítóképző-intézet igazgatóságánál beadni. Folyamodó világosan tüntesse föl kérvényében lakóhelyét. (Utolsó posta, vármegye, utca hákszám). A fölvételről a miniszteriumtól leérkezett rendelkezés után nyomban értesítem az érdekelteket. A fölvetek testét az intézet orvosa, zenei hallásukat annak zenetanára is megvizsgálja. Arad, 1913. évi március hóban. Karoliny Mihály igazgató.

— **Fényképész.** Egy jó házból való fiu tanulóknak felvétetik Róna fényképésznél Szászvároson.

Az elmúlt hét időjárása Szászvároson.

Napszak	A levegő nyomása	Hőmérséklet Celsius	A szél iránya és ereje	A felhőzet	Az előző 24 órái		
					csapadék	hőmérséklete	
						mm.	max.
Márc. 29.	742.7	11.8	—	10	0.3 eső	16.2	10.3
30.	749.2	6.5	N1	—	—	17.4	3.8
31.	749.5	1.7	—	1	dér	18.5	-1.4
Ápr. 1.	745.5	0.5	—	—	—	20.7	-2.4
2.	742.6	0.6	—	—	—	20.2	-3.3
3.	742.7	0.7	—	3	—	16.6	-1.6
4.	742.6	6.3	W1	9	—	14.2	0.3

Jelmagyarázat: E = Kelet, W = Nyugat, S = Dél, N = Észak. A szél ereje: —⁰ szélcsend, 1-2 gyenge szél, 3 mérsékelt szél, 4 élénk szél, 5 kellemetlen szél, 6 erős szél, 7-8 vihar, 9 pusztító vihar, 10 orkán. A légnyomási adatok 0^o-ra redukálva.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat nem adunk vissza.

Bösz—örmény. Köszönet. Igazán váratlanul jött. Üzenetedet átadtuk, de egy kissé későn. Egyébként ígéretedbe kapaszkodva fél szemünkkel állandóan lessük mozgódásaidat. Üdv!

Konya Gyula tanár. Csurgó. A feladott „kincs“ láttára sárga irigység fogta el lapunk szerkesztőségének összes tagjait. Eleinte azt hittük a cimben tévedés van s csak később állapítottuk meg, hogy Önt sem a barátság, sem a rokoni (emlékszik?) szeretet nem „ingathatja“ meg. Egyébként reméljük, hogy talán minket is észre fog venni „valamikor“. Jövő szá-

munk tárcájának címe: „Nem terrorizálunk vagy egy mulatságos „pispek“-i kölcsön történetei“. B. Mihály is irt egy szép novellát: „A paradicsom ára vagy az elveszett öt forint“. Kis Samu (Kis József írónak nem rokona) is beküldötte már iskolák számára irt szép vigjátékát: „Ki volt az utolsó vacsora hőse, vagy az éhes ördög legyet is eszik“. A sárga irigység pedig dühbe gurítja az egész szerkesztőséget s ma-holnap Ön is velünk fog tartani. G. F. üdvözlését küldi s kérdi nem jön „velünk“ Velencébe? Egyébként a régi szeretettel üdvözlöljük Önt.

Öreg. Az már igaz. A jó pap holtig tanul.

Kiváncsi. Tényleg megtörtént. Azt mondják az ilyen „szerencsét“ jelent. Az ijedségen kívül egyéb baja nem történt.

I. B. A napokban „valamit“ küldünk.

Dr. Sz. J. Déva. A „citrony“ erdő virul-e?! Az ígéreteket várjuk.

K. J. Budapest. Alkalom adtán sorot ejthetjük, habár heti lapnak hosszasan tartó dolog lenne.

Gyalmar. Tényleg ott voltak. A székely fenyő ügye elintézést nyert. A haditánc remek volt. Ezt követte a házibál.

Gondolatok.

Csak pénz uralkodik itt e földön
S ezért rajongunk folyton s örülten.

*

Az idealizmus csak portéka
S ki vesz belőle az is megbánja.

*

Becsület pénz nélkül ma mit sem ér,
Csalfa uton járj s lehetsz gavallér.

*

Ha pénzed van mindenki megbecsül
Barátokat nem is kapsz enélkül.

*

Ma a cimboraság csak pénzzel jár
Szegénységben ilyenre ne is várj.

*

A becsület már csak nagy butaság
Lopj s csalj ügyesen s így lehetsz nagyság.

Id. Szánthó Károly.

CSARNOK.

Az életből ellesve . . .

A magyar társadalomnak egyik sajátos tulajdonságáról, mondjuk ki nyiltan! — sarkalatos hibájáról ne sajnáljuk egy pár szót szólni. Nem akarunk vele világokat mozgatni, — hisz Archimedes még nem találta meg ama pontot, — csak éppen holmi gyöngé várfalakat döngetünk gyöngé karral s ha e döngetésnek tán nem is enged a fal, viszhangja még is kelhet.

Mit mond csak a római költő? Mit is kérdez? „Honnan van az, hogy senki a maga választotta pályával meg nem elégszik, hanem irigylit a más életpályát követőket?“ Hogy honnan volt ez, arra megfelelhet az, aki ismeri az ókori Rómát, ahol szigoruan voltak elskatulyázva nemcsak a társadalmi rendek, hanem a különböző életpályán élők is. De talán hozzájárult ehez az általános ismert tünethez — hiszen a költő kivétel nélkül állította fel a szabályt, — hozzájárult a római életnek az a szigoru következetessége, melylyel mindenkitől megkivánta, hogy a maga helyén egész ember legyen.

Jó volt-e, rossz-e, hogy így volt ez Rómában, azt ne taglaljuk; s ne kérdezzük, hogy igaza volt-e a kereskedőnek, ha szívesen cserélt a jogászszal s a katonának, ha a földbirtokossal, vagy viszont, — most csak azt nézzük, hogy hova változott a társadalmi élet eme tünete a speciálisan magyar viszonyok között. És ne ütődjék meg senki rajta, hogy a római élet folytatását magyar földön keressük; a történelem élő folyamat, szigoruan megszabott törvényekkel s középpontjában mindig csak az ember áll, aki volt és marad: a teremtés koronája a maga királyi büneivel és koldus büszkeségével.

Nem próbáljuk meg a költő klasszikus tömörségével adni meg amaz idézett sornak magyar ellenértékét, de egy kis körülírással, gondolom, megértetjük magunk.

Sőt nem sok fantázia kell hozzá, elhinni azt, hogy a szíves olvasó ezt magától is megtalálta. — Igenis, a mi társadalmunkban mind jobban kialakul az a tünet, hogy az egymás pályáját nem hogy irigyeljük, de igyekszünk azt tőlünk telhető mértékben lesajnálni. Ma a mindenható egyenlőség korszakában — haj, mennyi vér folyt érte! — sietünk megszakitani minden testvériséget, egyenlőséget a mi felebarátainkkal. És vajjon mi ez, ha nem az egyéni munkának lebecsülése, ha nem a leg-egyenesebb ut az erkölcsi értékek devalvációjához?! Ujra építgetjük hát a válaszfalakat, miknek lerombolásához annyi munka, annyi vér kellett?

Kutatsz a más diplomája után s ha felfedezted, hogy kvalifikációja másfél fokkal kisebb, mint a tied, akkor hat és háromnegyed fokkal fennebb emeled dicső homlokodat?! Kezdjük-e részletezni, hogy ez az osztályozódás melyik fokon, melyik foglalkozási ágánál kezdődik és hol ér véget? Oh, nincs az Urnak olyan teremtése, aki magánál kisebbet ne ismerne s csupán az a szerencse, hogy felfelé már vannak biztos határok. Mert a fák az égig nem nőhetnek.

Aki tud a maga lelkében olvasni, az bizonyára fel is fedezte önmagában ezt az örökletes hibát. De aki felfedezte, annak tennie kell róla, hogy másképp legyen. Elvégre is meg kell már egyszer unni ezt a rideg latolgatást és véget kell vetni annak az örökös szemrehányásnak, hogy miként meri ez, vagy amaz velem egyenlőnek tartani magát, annak az örökös felhánytorgatásnak, hogy a te pályád ilyen és olyan könnyű volt, ennyi és ennyivel kevesebb vizsgát álltál mint én s mégis egyenlő a fizetésünk stb. stb. Mert mindeme farizeusi szemforgatások és atyafiságos oldalbadöfések felett ott kell tündökölnék igen nagy, de nem elérhetetlen magasságban az ideál: egy olyan ember képe, ki mindenkiben megbecsüli az egyesek által képviselt erkölcsi értékeket, egy olyan ember képe, aki nem rideg mértékkel méri a munkát, hanem annak tudatában, hogy a munka maga az erkölcs, a munka emberét s a az ember munkáját tisztelettel közelíti meg.

De ne folytassuk tovább az erkölcsi prédikációt, mert esteledik. Reméljük hát, hogy a holnap szebb lesz, mint a ma!

Gál Jenő.

Tavaszi strófák.

Itt a tavasz! Lantot ide s hallgassátok emberek,
Hogy én azon halkan, lágyan szép dalokat
[pengetek.

Itt a tavasz s nem volnék én igaz füzi-poéta,
Ha hallgatnék s némán ülnék, mint egy öreg
[aszkéta.

Itt a tavasz! Szépen virít a hóvirág s ibolya
Lágy szellővel, hej! maholnap itt a fecske s
[a golya.

Tarka pille színes mezőn egymást vigan kergeti,
Dalos madár fent az égen tavasz jöttét hirdeti.

Itt a tavasz, itt a tavasz, tarka lett már a mező,
Ifju szívek bánatárja, hej, ilyenkor nagyra nő.
Titkos vágnak és sóhajnak, sólyom szárnya
[is támad,

Legény mondja, lány suttogja: meghalok én
[utánnad.

Furulya szól a hegyeken és pásztortüzek égnek
Minden éled, minden örül a tavaszi légnek.

Itt vagy tavasz, de ha elmész, elfelejtnek téged,
Azt sem kérdik, hová tűntél s hogy mi lett a [véged.
De nem . . . még sem, hogy itt jártál, nyoma [maradt annak
Hisz jöttödre lett sok dolga Pegazusnak, lant- [nak.
Sok embernek, sok senkinek, csak te adál [szárnyat
Hogy repülni próbálgasson veled vagy utánnad.

Édes szavad visszhangra lelt sok ezernyi szív- [ben
És hálából feldicsértek prózában meg rimben.
És ha netán bűt okoztál; pennaszára bánta
Mert poétád rim-kinjában azt is összerágtá.

Rügyfakasztó bűvös május tavasz koronája
Sok poétát termeltél már e cudar világra.
Szülőanyjok te vagy nekik, bánj el velök szépen;
Termelj nekik sok fűzágat hegyen, völgyen, [réten.

Hisszük, hogy nem rajtad mulik, hogy a lant- [ból néha
Bájdal helyett, sirva tör ki vékony fűzfa sipja
Drága tavasz, édes tavasz, csak te vagy az oka
Hogy olysokan vágatunk a híres Parnasszusra.

Ifj. Szántó Károly.

NYILTTÉR.)*

Mélyen tisztelt Szerkesztő Úr!

A Vulpe Tódor ur és köztem felmerült lovagias ügyből kifolyólag felkérem Tek. Szerkesztő Urat, sziveskedjék alantí megbizottaim által felvett egyoldalú jegyzőkönyvnek b. lapja nyilttéri rovatában helyet adni, hogy a t. közönség a tényállásnak megfelelően legyen tájékoztatva.

Vulpe ur pedig vegye tudomásul, hogy uriember tudva, valótlan nem állít. Viszont uriember ha sért, — még félreértés folytán is, — ad kellő elégtételt, különben nem uriember s viselje a gyávaság bélyegét.

Ezek után kijelentem, hogy ez ügyben e helyen további polémiába egyáltalán nem bocsájtkozom.

Fogadja Tek. Szerkesztő Ur szivességeért hálás köszönetemet s vagyok

kiváló tisztelője
Lustig Mihály.

Tekintetes

Lustig Mihály urnak Helyben.

Kedves Barátunk!

Megbizásodhoz képest megjelentünk Vulpe Tódor urnál 1913. március 19-én és tudomására hoztuk azon elhatározásodat, hogy mivel a közted és Vulpe Tódor ur között felmerült lovagias ügy eddigi elintézését a Ristow-féle párbajkodex 82. §-ára való hivatkozással tudomásul nem veszed és a lovagias ügy folytatását kívánod. Vulpe Tódor ur ezen nyilatkozatunkat tudomásul vette és felkért, hogy megbizottjait dr. Sotir Constantin és dr. Tolciu Joachim urakkal érintkezésbe lépjünk, amit még aznap folyamán meg is tettünk, de úgy dr. Sotir, valamint dr. Tolciu urak kijelentették, hogy csakis felüktől nyert új meghatalmazás alapján vállalkozhatnak az ügy további elintézésére.

Március 20-án délben dr. Tolciu felkereste Pop Coriolan urat és közölte vele privátim, hogy ők az ügyet tovább nem vállalják, mert Vulpe ur azt a maga részéről elintéztnek tekinti. Dr. Tolciu ur ezen nyilatkozatát Pop Coriolan ur nem lévén hajlandó privátim egyoldalul tudomásul venni, március 20-án

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményért nem vállal felelősséget a Szerk.

levélel megkerestük Vulpe Tódor urat, hogy új megbizottjainak a nevét a konvencionális határidőn belül közölje velünk. Ezen levélre azon választ kaptuk, hogy az ügyet az előző megbizottak megállapodásaihoz képest elintéztnek tekinti s az ügy további tárgyalásába nem bocsátkozik.

Kedves Barátunk! Ezen előzmények után, mivel Vulpe Tódor urnak a fenti nyilatkozatából kiténik, hogy a közted és Vulpe Tódor ur között felmerült lovagias ügyből kifolyólag Vulpe Tódor ur a rajtad elkövetett sértésekért nem hogy nem hajlandó elégtételt adni, de az ügy minden további tárgyalása elől a lovagias szabályaival homlokegyenest ellenkező módon elzárkózik, — az ügyet a Te részéről a lovagias szabályai szerint elintéztnek nyilvánítjuk, s maradunk továbbra tisztelő

hiveid:

Szászváros, 1913. március 21-én.

K. Retteghy Béla s. k.

Pop Coriolan s. k.

Piaci árak:

Tűzifa méterenként	{ I-ső osztályu	9 K — F
	{ II-ik	8 " — "
Buza: métermázsánként		22 " — "
Rozs: " " " " " "		19 " — "
Zab: " " " " " "		24 " — "
Árpa: " " " " " "		22 " — "
Kukorica: " " " " " "		15 " 20 "
Burgonya: " " " " " "		7 " — "
Hús: marha kilonként		1 " 56 "
" borju " " " " " "		1 " 80 "
" disznó " " " " " "		1 " 56 "
Bárány elevenen drbonként		9—11 " — "
Tojás 9 drb.		— " 40 "
Tej: tehén literenként		— " 24 "
" bivaly " " " " " "		— " 40 "
Vaj 1 kiló		1.40—1.60 " — "
Baromfi: csirke páronként		2.40—3. " — "
tyuk " " " " " "		4.—5.— " — "
sovány liba " " " " " "		5.—6.— " — "
hizott ruca " " " " " "		8.—9.— " — "
pulyka " " " " " "		12.—0.— " — "
Széna métermázsánként		11 K — F
Szalma " " " " " "		2 " 50 "

HIRDETÉSEK.

Sz. 316—1913. kig.

Árverési hirdetés.

Alkenyér község előljárósága közhírré teszi, hogy Alkenyér község vadászati joga 1913. év július hó 1-től 1919. év június hó 30-ig terjedő időre vagyis 6 évre, a községi jegyzői irodában 1913. év május hó 8-án d. e. 8 órakor tartandó nyilvános árverésen hasznóberbe fog adatni.

Kikiáltási ár 251 korona.

Az árverési feltételek a községi jegyzői irodában tekinthetők meg.

Alkenyér, 1913. év április hó 4-én.

69 **A községi előljáróság.**

Erdélyi ösfőzet!

Van szerencsém a t. c. közönség becses tudomására hozni, hogy március 15-től kezdve egy új sört hozok forgalomba, mely törv. védett

Erdélyi ösfőzet

cim alatt lesz elárusítva, mely az egész külföldi sörökkel a versenyzést fölveheti és a legfinomabb izlésnek is megfelel.

Kapható minden vendéglőben és üzletekben, hol az erdélyi ösfőzet plakát van kifüggesztve.

Kiváló tisztelettel

Habermann Rezső,
sörfőzde tulajdonos Nagyszeben

49 4—5

Erdélyi ösfőzet!

Sz. 294/1913. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a petroszényi kir. járásbíróságnak 1912. évi Sp. I. 216/4 számú végzése következtében dr. Pocol Valér ügyvéd által képviselt Sielariu és Morariu javára 60 K s jár. erejéig 1913. évi február hó 20-án fogatosított kielégítési végrehajtás utján felülfoglalt és 1800 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szalonberendezés, zongora, vadászfegyverek stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróság 1913. évi V. 38/2 számú végzése folytán 60 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi július hó 1-ső napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 52 K 10 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Szászvároson, alperes lakásán leendő eszközésére 1913. évi április hó 8-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendelhetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi március hó 25-én.

Gödri Jenő,
kir. bir. végrehajtó.

64

Sz. 172/1913. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a dévai kir. törvényszéknek 1913. évi 1119, 1120 számú végzése következtében dr. Szóllósi János ügyvéd által képviselt Szászvárosi Takarékpénztár R.-t. javára 663 korona s jár. erejéig 1913. évi január hó 30-án fogatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 900 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: buza-cséplőgép, buzarosta, kis benzin-motor stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbíróság 1913. évi V. 80/1 számú végzése folytán 663 korona tőkekövetelés, ennek 1912. évi február hó 1-ső napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 178 K 36 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Szászvároson, alperes lakásán leendő eszközésére 1913. évi április hó 8-ik napjának d. u. 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendelhetik.

Kelt Szászváros, 1913. évi március hó 25-én.

Gödri Jenő,
kir. bir. végrehajtó.

66

Szászvárosi Könyvnyomda
Részvény-Társaság ***

Ajánlja
a tavaszi idény-
re dúsan felszerelt
papir-raktárát u. m.: el-
jegyzési- és esküvői-kártyáit,
mindennemű nyomtatvá-
nyait, diszes kiállítá-
sú meghívóit,
névjegyeit

Szászváros, Klastrom-utca 1.

Sz. 389/1913. t.lkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szászvárosi kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Schlein Lipót végrehajtónak Kerekes Ironimné végrehajtást szenvedő elleni 20 K főkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében, a szászvárosi kir. járásbiróság területén levő és a szászvárosi 2213 sz. t.lkvyben A † 1 rend 1294, 1295 hrsz. ház s kertből Kerekes Ironimné sz. Medeán Mária 1/2-ed jutalékára 1209 K kikiáltási árban úgy azonban, hogy a kikiáltási ár 2/3-án alul el nem adható és a bánatpénz az árveréskor a vételár arányában kiegészítendő, a C. 6. a. özv. Medeán Stefánné sz. Dregits Mária 1/4-ed haszonélvezeti jogának fenntartásával az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1913. évi április hó 21-ik napján d. e. 9 órakor e telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron a fent kitett feltételek szerint eladtni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10⁰/o-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 773. §-a értelmében a bánatpénzek a bíróságnál végleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Szászvároson, 1913. évi január hó 28-án.

A szászvárosi kir. bíróság t.lkvyvi hatósága.

Sebestyén s. k., kir. jbiró.

A kiadmány hitelül:

Varga Béla,
kir. t.lkvezető.

65

Hirdetések jutányos árban felvételnek lapunk kiadóhivatalában.

Tavaszi saison!

Szobafestő munkákat,
:: épület-festéseket ::

a legizlésebben

SZŐCS VILMOS

szobafestő eszköz.

27-12

Gradina Aurél férfiszabó

Szászváros, Fő-tér.

Elvállal mindennemű férfi-ruhakészítést úgy helyben mint vidékre. Elsőrendű londoni szabászat. — Pontos kiszolgálás. — Bel- és külföldi szövetek raktáron. Nagy választék! Olcsó árak!

257-12

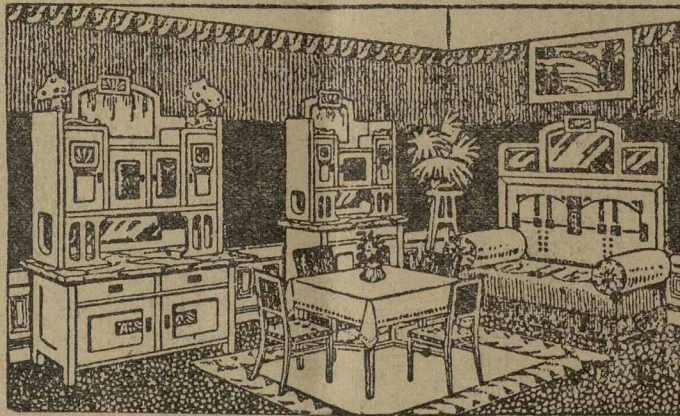
Brassai Brutus Szászvároson

Raktáron tartok: ebédlő-, háló-, salon- és irodai bútorokat, valamint a legegyszerűbb bútorokban is nagy választék.

Szolíd árak! Izléses kivitel!
Pontos kiszolgálás!

3-41

52



bútor-raktára Ország-út 3. sz.

Ebédlők és hálószobák 300 K-tól feljebb. Írásbeli megkeresések is a legnagyobb gyorsasággal intézettek el. A n. é. közönség szives pártfogását tisztelettel kéri

Brassai Brutus

bútor-raktáros és tetmetkezési intézet tulajdonos.

Szászvárosi Könyvnyomda R.-t. könyv- és papírkereskedése.

„Kultura és Tudomány.”

A Franklin Társulat kiadása.

Eddig megjelent:

1. SZÉCHENYI ESZMEVILÁGA. Első kötet Gaal Jenő, Beöthy Zsolt, Prohászka Ottokár, Kenessey Béla, gróf Vay-Gáborné, gróf Andrássy Gyula tanulmányai. Ára kötve — — — 1.60 K.
2. A SZIKRATÁVIRÓ. A. Slaby tanárnak a német császár előtt tartott felolvasásai után átdolgozta Kreuzer Géza mérnök. Ára kötve — — — 1.20 K.
- 3-4. A TERMÉSZETTUDOMÁNY FEJLŐDÉSÉNEK TÖRTÉNETE. Két kötet. Irta Wilhelm Bölsche, fordította Schöpflin Aladár. Ára a két kötetnek kötve 2.40 K.
5. KANT-BREVIARIUM. Kant világnézete és életfelfogása. A művelt ember számára. Kant irataiból összeállította dr. Gross Félix, fordította dr. Polgár Gyula. Ára kötve — — — 1.60 K.
6. AZ EMBERISÉG JÖVŐJE. Irta Heinrich Lehoczky, fordította Schöpflin Aladár. Filozófiai kép arról az irányról, a mely felé az emberiség fejlődése a mai alapokból kiindulva halad. Ára kötve 1.20 K.
7. A VAGYON TUDOMÁNYA. Irta J. A. Hobson, fordította dr. Sidó Zoltán. Ára kötve — — — 2.— K.
8. A SZOCZIOLÓGIA VÁZLATA. Irta G. Palante, fordította dr. Mikes Lajos. Ára kötve — — — 1.60 K.

Legjobb a



Penkala

töltőírón, töltőtollszár,
itatódeszka.

Modern könyvtár:

- 233—36. sz. Földi Mihály: Péterke, Szepi, meg a többiek. Ára 80 fill.
237—42. sz. Ibsen Henrik: A trónkövetelők. Ára 1.20 K.
243—44. sz. Lakatos László: A francia menyasszony. Ára 40 fill.
245. sz. Edmondo de Amicis: Lelkierő. Ára 20 fill.
246—47. sz. Kaffka Margit: Utószor a lyrán. Ára 40 fill.

Kaphatók a Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság
könyv- és papírkereskedésében.

Irodalmi újdonságok:

Világkönyvtár

Pater Walter: A renaissance.
Ára 1 K 90 fill.

Athenaeum-könyvtár

17 szám.

Anatole France: Az istenek szomjaznak.

Olcsó Jókai

111, 112, 113, 114—115. 116—120 sz.
111. Egy magyar költő életéből.
112. Egy világlátott fiú.
113. A rosszul osztott testvérek.
114—115. Magnéta.
116—120. De kár megvénülni.
Egy-egy szám ára 40 fillér.
Megjelenik
10 számos sorozatokban.